



NOTAR JERNEJ JEROMEN

Trg Osvobodilne fronte 13, SI-1000 Ljubljana

tel.: 08 20 55 363, gsm: 041 705 557, e-mail: pisarna@notar-jeromen.si

Opr. št.: SV 1376/2023-1

**DOPOLNITEV
NOTARSKEGA ZAPISNIKA**

Skupščine Zavoda za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije, k.o.

s skrajšano firmo AIPA, k.o., s sedežem v Ljubljani in poslovnim naslovom Dvorakova ulica 5 (pet), 1000 (tisoč) Ljubljana, ki je v Sodno/Poslovni register Slovenije vpisan z matično številko 2346907000 (dve-tri-štiri-šest-devet-nič-sedem-nič-nič-nič), ki je potekala v hotelu Grand Plaza, Slovenska cesta 60 (šestdeset), 1000 (tisoč) Ljubljana dne 30.08.2023 (tridesetega avgusta dvatisočtriindvajset) s pričetkom ob 10:00 (deseti uri).

Ugotovi se, da je bil dne 06.09.2023 (šestega septembra dvatisočtriindvajset) podpisan Notarski zapisnik Skupščine Zavoda za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije, k.o., opr. št. SV1376/2023.

Na zapisnik je g. Matjaž Žbontar podal predlog za dopolnitev zapisnika, zlasti glede razprave pod točko 3 (tri). navedenega zapisnika.

Ker se je ugotovilo, da je iz zapisnika dejansko pomotoma izpadel del razprave pod točko 3 (tri), se v tem delu zapisnik dopolni tako, da se razprava v notarskem zapisniku v točki Tretjič glasi:--

Ad tretjič: Letno poročilo 2022 (dvatisočdvaindvajset)

Naslednja točka dnevnega reda je 3. (tretja) točka: Letno poročilo 2022 (dvatisočdvaindvajset).--

Beseda je predana direktorju g. Gregorju Štiberniku, da poročilo predstavi.-----
Povedal je, da so presegli rezultate preteklih let. Zahvalil se je sodelavcem, predsednicam, predsednikom društev in Zveze DSFU. Navedel je par ključnih podatkov. AIPA je bila ustanovljena leta 2007 (dvatisočsedem), leta 2010 (dvatisočdeset) pa je bilo pridobljeno prvo dovoljenje za kolektivno upravljanje. Lani so uspeli pridobiti nova dovoljenja. Veseli ga sestava skupščine iz treh različnih kategorij imetnikov pravic, torej soavtorjev, izvajalcev ter filmskih producentov. Meni, da so skupaj močnejši. Nadzorni odbor je predstavila že Tina Smrekar. Izpostavil je 5 (pet) ključnih dogodkov pri samem letnem poročilu. Implementacija direktiv je prinesla povečan obseg pravic, ki se uveljavljajo kolektivno. Poudaril je, da so s takšno spremembo lahko vzor marsikateri državi. AIPA je vložila vloge za nova dovoljenja na podlagi implementacije omenjenih direktiv. Nekatera dovoljenja so bila že podeljena, za tri vloge pa se še čaka odločitev Urada za intelektualno lastnino. Pomemben dogodek je tudi izdano dovoljenje za dajanje na voljo javnosti. Pod to vrsto uporabe del sodijo spletne platforme, kot so npr. YouTube, VOYO, HBO, Instagram ..., ki predstavljajo prihodnost konzumiranja avdiovizualnih vsebin. Tretji ključni dogodek je mednarodna vpetost AIPA, k.o., ki je namreč članica odborov v mednarodnih organizaciji svetovnih zvez soavtorjev, izvajalcev ter filmskih producentov. Uveljavile so se tudi nagrade ORION za presežke na slovenskem avdiovizualnem področju. Prisotne je spodbudil k predlogom, da bi se samo delovanje AIPA lahko še izboljšalo. Povedal je, da se beleži rast prihodkov in da stroški predstavljajo 26,3 (šestindvajset 30/100)% delež. Direktor je predstavil aktualne pravne zadeve, tudi t. i. »strateške« tožbe. Prisotne in ostale

spodbudi k omejitvi teh tožb, ki so presegle število 40 (štirideset). Pojasni, da je bilo v letu 2022 (dvatisočdvaindvajset) iz vseh treh namenskih skladov izplačano preko 600.000,00 (šeststotisoč 00/100) EUR, največ za socialni namen (skoraj 57 (sedeminpetdeset) %). Največ sredstev, to je preko 590.000,00 (petstodevetdesettisoč 00/100) EUR je bil izplačanih iz namenskega sklada soavtorjev.-----

Direktor zaključi in poda možnost odgovora na morebitna vprašanja.-----

Predsednik skupščine se direktorju zahvali in odpre razpravo.-----

Radovana Mišiča je zanimalo, kako na pravnem področju stroški naraščajo, če vse tožbe dobijo. Direktor je besedo predal odvetnici, ki je stroške obrazložila ter povedala, da so ti povezani s kompleksnostjo pravnih zadev, ki jih odvetniki prevzamejo.-----

Matjaža Žbontarja moti, da člani podatkov o teh tožbah in plačilih ne dobijo, čeprav bi jim po ZKUASP pripadali. Ne ve se, koliko denarja je šlo iz AGICOE na AIPO in kako se je denar razdelil med društva in kje je končal. Trdi, da imajo na AIPI tudi slab pregled prihodkov in izdatkov. Argumentiral je, da takšno pomanjkanje transparentnosti vodi v večje število reševanj po sodni poti. Matjaž Žbontar je zahteval boljši vpogled v same podatke, saj je od tega denarja odvisno, koliko nadomestil dobijo člani. Predlagal je, da se zapisnike skupščin snema. Ostale člane je pozval, da naj stremijo k temu, da bi se na teh področjih bolj upoštevala slovenska zakonodaja, ki določa kvote slovenskih delih, ki jih morajo TV organizacije upoštevati. Nacionalna televizija in komercialne televizije bi morale zagotoviti 400 (štiristo) ur slovenskega programa, vendar ga ne. AIPI svetuje, da se obrne na nove člane programskega sveta RTV in se z njimi glede tega pogovori. Prav tako svetuje, da se AIPA aktivno vključi v pripravo nove medijske zakonodaje pri Ministrstvu za kulturo. Navede, da so se v GIZ SNAVP za izčrpen odgovor glede podatkov obrnili tudi na FURS. Omenil je tudi plačo direktorja ter spraševal, zakaj člani dobijo pri tako visokih prihodkih AIPA le manjši delež in zakaj se ne more povišati kvota za delitev, če ima AIPA stalno na računu med 12 (dvanajst) in 14 (štirinajst) milijonov EUR. Po njegovi oceni se je ne želi povišati.-----

Direktor je razložil, da področje kvot slovenskih del ni v pristojnosti kolektivnih organizacij, da pa se odraža v višini nadomestil, ki jih prejmejo slovenski imetniki pravic, saj je razmerje med tujimi in slovenskimi deli veliko v prid tujim. Direktor je nadalje razložil, da je pri razkrivanju podatkov potrebno upoštevati, da se pravica nekoga konča s pravico drugega in da je pri vpogledu v podatke potrebno upoštevati pravni red in pravni interes. Vsak ne more imeti vpogleda v te podatke. AGICOA se kot vsak drugi imetnik pravic sama odloča, komu bo dala svoje denar. AIPA je tak nalog imetnika pravic dolžna izvršiti. AGICOA se je sama odločila, da bo del sredstev pustila v Sloveniji in jih razdelila. Predlaga, da se g. Žbontar bodisi obrne na društva ali pa AGICOO in zaprosi za te podatke. Nadalje ima AIPA nadzorni odbor, poslovanje pregleda tudi revizor. Kot direktor nima in ne more imeti dvoma v delo nadzornega odbora in pooblaščenega revizorja. Skupščina AIPA ni tista, ki bi se z nacionalno televizijo oziroma komercialnimi televizijami pogajal o AVD. Temu so namenjene zveze društev. Kar se kvot tiče, svetuje, da bi se morala društva obrniti na televizije. Kvota za delitve bi bila večja, če bi bila uporaba del večja. Septembra se delijo nadomestila za preteklo leto in če so se dela predvajala dvakrat, se izplačata dve nadomestili, ne pa dvajset, kot bi si g. Žbontar želel. Predlaga, da g. Žbontar pripravi drugačen model delitve in ga pripravi za obravnavo na seji skupščine. Do sedaj konkretnega predloga ni dal. Člane je v zvezi s kvotami pozval k sami akciji za doseganje ciljev, ne samo k zahtevam. Povedal je, da je postopek, ki ga je vodil FURS, zaključen v prid AIPA in bo v prihodnosti povod za odškodninsko tožbo. Prav tako je napovedal številne prihajajoče odškodninske tožbe. Svojo plačo je argumentiral z javnostjo in sestavljenostjo le-te.-----

G. Peter Kep pove, da se ukvarja z delitvijo na AIPA. Na očitke g. Žbontarja, ki se iz skupščine v skupščino ponavljajo, je AIPA že velikokrat odgovorila. Nezadovoljstvo očitno izhaja zaradi primerjanja podatkov izpred leta 2010 (dvatisočdeset), ko je GIZ SNAVVP imel največ predvajanih del svojih članov. Takrat je bilo posledično za te člane tudi nadomestil več. Sedaj pa temu ni tako, saj se repertoar GIZ SNAVVP več ne uporablja v taki meri, nadomestila pa so povezana s količino repertoarja. Trend zbranih nadomestil se veča. AIPA sredstva zbira za preteklo leto in devet mesecev letošnjega leta, zato ima tako visoka sredstva na računu samo v tekočem letu imamo do delitve več kot 5 (pet) milijonov prihodkov. Zato je popolnoma naravno, da ima AIPA na računih več milijonov sredstev.-----

Jožko Rutar je povedal, da Žbontarja vedno podpira, ko se bo pogovarjalo o kvotah, vendar do sedaj še ni dal konkretne skupne pobude na nivoju društev in zvez. Da pa ne razume interesa fizične osebe Matjaža Žbontarja pri vložitvi stranske intervencije v postopkih za pridobivanje novih dovoljenj AIPA, saj se s tem postopki podaljšajo, posledično tudi postopki za pridobivanja novih virov oz. nadomestil. Tega ne podpira. Zanimalo ga je tudi, koliko tožb je GIZ SNAVVP vložil proti RTV, POP TV in ostalim organizacijam, da naj spoštujejo slovenske kvote. Prav tako je dodal, da le-te niso del dejavnosti AIPA.-----

Opomni se na dnevni red.-----

Matjaž Žbontar je omenil svojo pravico kot soustanovitelj AIPA. Pravi, da, ko te pravice ne bo imel več, se ne bo pritožil. Glede televizije pravi, da sta bili dani dve kazenski ovadbi, ki sta bili vloženi že dlje časa nazaj, vendar se obravnava ni izpeljala. Gregor Štibernik je ob tem navedel, da je bilo proti poslovodstvu in članom organom AIPA vloženi preko 30 (trideset) ovadb in več tožb in da bi g. Žbontar glede kvot prav gotovo v desetih letih dosegel kak premik, če bi toliko ovadb in tožb naperil proti televizijam, ki ne upoštevajo kvot.-----

Mitja Marko Feguš je povedal, da rabimo rešitve, ne pa le odprtih vprašanj. Meni, da sodišča delajo počasi in arbitrarno. Poziva, da se več stvari reši z mediacijo. Meni, da je dostop do informacij dober, saj so člani društev osebe z javnimi pooblastili. Vsak v državi lahko vloži zahtevo za dostop do informacije javnega značaja, če meni, da gre za tako informacijo. Pomembno je, da imamo čim manj stroškov in smo bolj ekonomični.-----

Blaž Rant izpostavi zapis v letnem poročilu, kjer je navedeno, da je v letu 2022 (dvatisočdvaindvajset) AIPA izplačala 2631 (dvatisočšeststoenaintrideset) imetnikom honorar v skupnem znesku 3.741.862,00 (trimilijonesedemstoenaštiridesettisočosemstodvainšestdeset 00/100) EUR. Prosi za razčlenitev tega glede na to, da je to eden od dosežkov AIPE. Ali so v to vključeni namenski skladi.-----

Peter Kep odgovori, da gre za delitve na podlagi kableske retransmisije in privatnega kopiranja. Vključeni so namenski skladi.-----

Blaž Rant vpraša, če so vključeni namenski skladi in dvoletno izplačilo AGICOI, potem je AIPA med slovenske imetnike pravic razdelila zgolj 150.000,00 (stopetdesettisoč 00/100) EUR. Ali je ta izračun pravilen? Tak rezultat se mu zdi slab. Za videospote gre 150.000,00 (stopetdesettisoč 00/100) EUR, za reklamarje gre 120.000,00 (stodvajsettisoč 00/100) EUR, pa je jasno, kakšen je % predvajanja. Imetnikom pravic pa gre le 150.000,00 (stopetdesettisoč 00/100) EUR. Nadalje ga zanima, ali ima AIPA z namenskimi skladi stroške.-----

Direktor pojasni, da je taka medijska krajina, taka je uporaba del. Imetniki pravic dobijo sredstva iz rednih delitev, veliko pa uspemo dati slovenskim imetnikom preko skladov. Skladi so tako namenjeni omilitvi težav s skromno prisotnostjo AV del v programih. Primerjati sredstva za videospote je demagogija, saj je ta znesek potrebno primerjati z milijoni, ki gredno na AGICOO, ne pa s 150.000,00 (stopetdesettisoč 00/100) EUR. Izplačila na slovenske račune znašajo skoraj



milijon EUR. Če bi že bila izdana vsa dovoljenja in ne na desetine vloženih tožb proti AIPA ampak proti izdajateljem programov zaradi neupoštevanja kvot, bi bil rezultat prav gotovo boljši. Z namenskimi skladi ni stroškov.

Razprava se zaključuje.

V vsem ostalem ostane notarski zapisnik Skupščine Zavoda za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije, k.o., opr. št. SV 1376/2023 nespremenjen.

Notarski zapisnik sem predsedniku skupščine Jožetu Golobiču, osebno znanemu, prebral in ga opozoril na posledice predmetnega pravnega posla, nakar je izjavil, da z Dodatkom k notarskemu zapisniku skupščine AIPA, k.o., soglaša, ga odobri in pred menoj lastnoročno podpiše. Predmetni zapisnik je povezan z notarskim zapisnikom SV 1376/2023 z dne 06.09.2023 (šestega septembra dvatisočtriindvajset).

Priloge:

- notarski zapisnik SV 1376/2023 z dne 06.09.2023 (šestega septembra dvatisočtriindvajset)

Dodatek notarskega zapisnika je sestavljen v izvorniku, ki se hrani v notarski pisarni, izda se en overjen prepis. Na zahtevo AIPA, k.o., sme notar izdati dodatne overjene prepise predmetne listine.

V Ljubljani, 29.09.2023 (devetindvajsetega septembra dvatisočtriindvajset)

Lastnoročni podpis
predsednika skupščine:

g. Jože Golobič



Lastnoročni podpis in žig notarja:

